

Protokoll

Im Ergebnis der Beratungen der Delegationen des Ministeriums für Staatssicherheit und des FMDI der CSSR vom 10. - 13. 12. 74 in Prag zur gemeinsamen politisch-operativen Zusammenarbeit bei der Sicherung ausgewählter Probleme der Volkswirtschaft der CSSR und der DDR wird vereinbart, das künftige Zusammenwirken nach folgenden Schwerpunkten vorzunehmen:

1. In Übereinstimmung mit den Beschlüssen der Regierungsdelegationen der CSSR und der DDR vom Oktober 1974 konzentriert sich die Sicherung und Bearbeitung der sozialistischen ökonomischen Integration im Rahmen des RGW insbesondere auf die internationalen Wirtschaftsvereinigungen (Interchim, Intertextilmasch, Interatomenergo, OZWI/Wälzlager), die gemeinsamen Forschungs- und Entwicklungsvorhaben, gemeinsamen Investitionen und die zweiseitige Zusammenarbeit (mikrobielles Eiweiß, Interkosmos).
2. Informationsaustausch zu Erkenntnissen über die feindliche Tätigkeit der Konzerne, Konzernvertretungen und spezieller Einrichtungen (Tarnfirmen) - insbesondere der BRD - ihrer Kräfte und Methoden zur Störung der Volkswirtschaft der sozialistischen Länder.
Dazu gehören insbesondere die Konzerne der chemischen Industrie (Hoechst, Bayer, BASF), Schwerindustrie (Glöckner), Elektrotechnik/Elektronik (Siemens).
- 2.1. Informationsaustausch und gemeinsame operative Bearbeitung feindlich handelnder Personen in Firmen und Ein-

richtungen, die einen Kampf gegen die Volkswirtschaft der sozialistischen Länder führen.

- 2.2. Austausch von Erfahrungen zur Bekämpfung von Stützpunkten des Gegners, speziell im Bereich der Außenwirtschaftsbeziehungen.

Das FMDI übergibt im 1. Halbjahr 1975 dem MfS der DDR eine Dokumentation zu rechtsopportunistischen und antisozialistischen Kräften in der Volkswirtschaft der CSSR, von denen bekannt ist, daß Beziehungen zu Personen und Institutionen in der DDR bestehen, verbunden mit der Bitte um Überprüfung dieses Personenkreises. Zu den sich daraus ergebenden Erkenntnissen werden weitere Maßnahmen gesondert vereinbart.

3. Austausch von Erfahrungen im Kampf um die Einhaltung von Sicherheit, Ordnung und Staatsdisziplin zur Erhöhung der vorbeugenden Tätigkeit bei der Sicherung der Volkswirtschaft, insbesondere gegen Havarien und Brände

- 3.1. Erfahrungsaustausch zu Methoden und Erkenntnissen bei der Bekämpfung des Brand- und Havariegeschehens in der Volkswirtschaft unter der Sicht der Einordnung dieser bedeutenden Schäden, daß sie Bestandteil subversiver Störmaßnahmen gegnerischer Kräfte sein können.

- 3.2. Austausch von Erkenntnissen und Erfahrungen zur gemeinsamen Sicherung und Bearbeitung des Bereiches Transport und Verkehr besonders von Vorkommnissen der Transportgefährdung/Transportbeschädigung (Eisenbahn) sowie zur Sicherung der Binnenwasserwege (Schiffahrtspersonal).

4. Die Leiter der Delegationen informierten sich über die Grundprobleme bei der Sicherung von Staatsgeheimnissen. Sie ver-

einbarten, das konkrete Zusammenwirken zu diesen Problemen im Januar 1975 weiter zu beraten.

5. Beide Seiten betrachten die vereinbarten Festlegungen als Bestandteil ihrer Arbeitspläne.

Sie gehen davon aus, daß im Verlaufe des Jahres 1975 nicht nur eine konkrete Zusammenarbeit zu den festgelegten Vorgangsmaterialien (Anlage) erfolgt, sondern daß auch die weitere Präzisierung der interessierenden Probleme vorgenommen wird. Grundlage dafür sind die jeweilige konkrete politisch-operative Situation und die jeweils dazu ausgetauschten Informationen.

Die Übergabe von Grundsatzmaterialien sowie die Vereinbarung über persönliche Zusammentreffen erfolgt über die internationalen Abteilungen beider Ministerien.

Vorliegendes Protokoll wurde in je zwei Exemplaren in deutscher und tschechischer Sprache angefertigt.

Genjz Uradník
Generalmajor

Ullrich
Oberst

10. Januar 1975

Bestätigt:

Ullrich

Bestätigt:

Melky

Anlage 1

Aufstellung der operativen Vorgänge und Vorgangsmaterialien,
deren gemeinsame Bearbeitung vorgeschlagen wird:

MfS

FMDI

1. Chemische Industrie

- OV "Herbizid"
- OV "Farbe"
- OV "Serum"
- OV "Doppelgesicht"
- OV "Carolina"
- OV "Helsinki"

- OV "Mino"

- OV "Dogge"
- OV "Forst"

2. Energie/Grundstoffindustrie

- OV "Energie"
- OM "Bank"

3. Maschinenbau

- OV "Material"
- OM "Markt"
- OM "Welle"
- OV "Marion"

4. Wissenschaft/Technik

- OM "Satellit"

- OV "Handel"

- OM "Stoß"

5. Transport/Verkehr

- OV "Bremsen"

ARCHIV BEZPEČNOSTNÍCH SLOŽEK
Zrušen stupen utajeni (svakku) dnem 1. 1. 2008 podle usloveni § 157 odst. 3 zák. č. 412/2005 Sb.